

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.05.2012
aruandeaasta lõpp: 30.04.2013

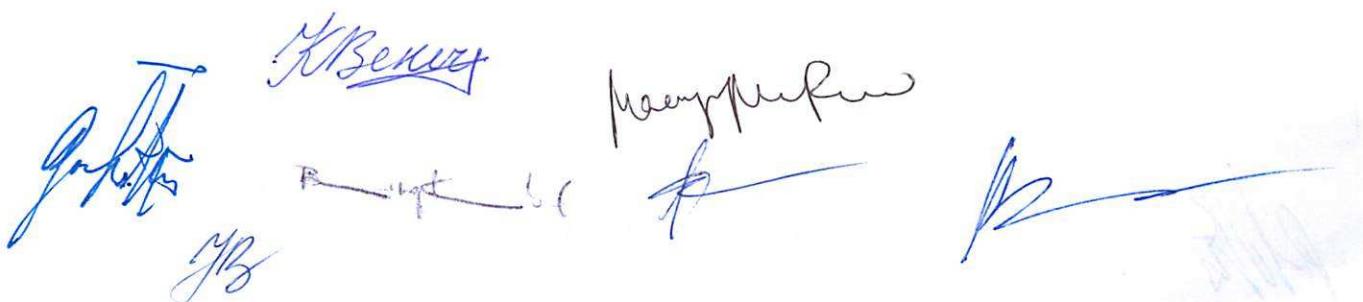
nimi: Mittetulundusühing Baltic Heritage Network

registrikood: 80266215

tänava/talu nimi, Vanemuise 42
maja ja korteri number:

linn: Tartu linn
maakond: Tartu maakond
postiisihnumber: 51003

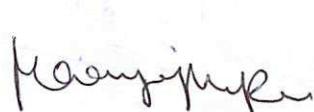
telefon: +372 55608998, +372 55544269
faks: +372 7377706
e-posti aadress: pirelnoorhani@gmail.com



Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	10
Bilanss	10
Tulemiaruanne	11
Rahavoogude aruanne	12
Netovara muutuste aruanne	13
Raamatupidamise aastaaruande lisad	14
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	14
Lisa 2 Raha	15
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	15
Lisa 4 Võlad ja ettemaksed	16
Lisa 5 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	16
Lisa 6 Sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused	16
Lisa 7 Annetused ja toetused	17
Lisa 8 Muud tulud	17
Lisa 9 Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud	17
Lisa 10 Mitmesugused tegevuskulud	18
Lisa 11 Töötjöukulud	18
Lisa 12 Muud kulud	18
Lisa 13 Finantstulud ja -kulud	18
Lisa 14 Seotud osapooled	19






Tegevusaruanne

Sissejuhatus

MTÜ Baltic Heritage Network (BaltHerNet) asutati 11. jaanuaril 2008 Tartus ja kanti äriregristrisse 18. märtsil 2008.

BaltHerNet on vabatahtlikkuse alusel ühinendatud füüsiliste ja juriidiliste isikute iseseisev kasumit mittetaotlev organisatsioon. MTÜ peaesmärgiks on arendada koostööd Balti diaspora kultuuriväärtusi koguvate ja uurivate riiklike ja eraarhiivide, muuseumide ja raamatukogude, teadusasutustele, rahvaühendustele ja organisatsioonide vahel, et tagada ajalooliselt väärtuslike Balti diaspora kultuuriväärtuste säilitamine, uurimine ja avalikkusele kättesaadavus.

BaltHerNeti tegevuse peamised eesmärgid: pakume Balti diaspora kultuuripärandi säilitamisega tegelevatele professionalidele ja vabatahtlikele võimalusi erialase informatsiooni, ideede ja kogemuste vahetamiseks; algatame õppe-, täiendus- ja koostööprogramme; juurutame häid tavasid kultuuripärandi nõuetekohaseks säilitamiseks, kirjeldamiseks ja sellele juurdepääsu tagamiseks; nõustame Balti diaspora kogukondi kultuuripärandi säilitamisel; korraldame konverentse, seminare, täienduskursuseid ja seminare/õpikodasid.

1. Tegevused.

BaltHerNeti tegevusteks saadi toetust Rahvuskaaslaste programmilt /EV Haridus- ja Teadusministeeriumilt järgmisteks projektideks: 1) „MTÜ BaltHerNet üritused pagulaskogukondade esindajatele ja arhiivikoostöö“ leping nr. 118 sõlmitud 27. aprillil 2012, projekti algus- ja lõpukuupäev 1. mai - 31. detsember 2012, eraldatud summa 12 475 EUR; 2) „Portaali Baltic Heritage Network ja väliseesti arhiivide kodulehekülgede arendus ja MTÜ tegevuste koordineerimine“, leping nr. 119 sõlmitud 27. aprillil 2012, projekti algus- ja lõpukuupäev 1. mai - 31. detsember 2012, eraldatud summa 5040.00 EUR; 3) „Portaali Baltic Heritage Network ja väliseesti arhiivide kodulehekülgede arendus ja MTÜ tegevuste koordineerimine“, leping nr 94 sõlmitud 15. märtsil 2013, projekti algus- ja lõppkuupäev 15. märtsil 31. detsember 2013, eraldatud summa 6900 EUR; 4) „MTÜ BaltHerNet üritused pagulaskogukondade esindajatele ja arhiivikoostöö“, leping nr 95 sõlmitud 17. märtsil 2013, projekti algus- ja lõpukuupäev 17. märts – 31. detsember 2013, eraldatud summa 15 000 EUR.

1.1 Üldkoosolek toimus 27. juunil 2012 Tartus BaltHerNeti konverentsi ajal Eesti Kirjandusmuuseumis.

Osalesid: Piret Noorhani; VEMU/Estonian Studies Centre (Piret Noorhani); Karin Kiisk; Laura Neill (volitus: Karin Kiisk), Kaja Kumer-Haukanõmm (volitus: Karin Kiisk); Tiia Kravtsev; Birgit Kibal; Anne Valmas; Maie Barrow; Merike Kiipus; Estonian Literary Museum (Merike Kiipus); Mai Raud-Pähn (volitus: Maie Barrow); Anu Korb; Ivi Zajedova; Aivar Jürgenson; Riina Reinvelt; Eesti Rahva Muuseum (Riina Reinvelt); Kristine Bekere; Guntis Švitins; Sander Jürisson; David Jacobs; Mariann Prooses; Inga Kuljus; Villu Tari; Eesti Arhiiv Ühendriikides (Thomas Vaga); Ülle Damasickiene; Jolanta Budriuniene; Maarja Merivoo-Parro; Andris Kesteris (volitus: Piret Noorhani); Inga Vilcane (volitus: Piret Noorhani); Ann Tündern-Smith (volitus: Maie Barrow).

Koosolekul kuulati ära ja kinnitati aastaaruanne ja revisjonikomisjoni aruanne. Valiti uus juhatus koosseisus Piret Noorhani (president), Jolanta Budriuniene ja Kristine Bekere (asepresidendid), Karin Kiisk (sekretär), Birgit Kibal ja Maarja Merivoo-Parro, Guntis Švitins, Ülle Damasickiene (liikmed).

1.2 Juhatuse koosolekud.

Juhatuse koosolek 25. juunil 2012 Tartus.

Kohal: Piret Noorhani, Gatis Karlsons, Karin Kiisk and Birgit Kibal.

Juhatuse koosolek 5. oktoobril 2012 Riias.

Kohal: Piret Noorhani, Karin Kiisk, Guntis Švitins, Kristine Bekere, Jolanta Budriuniene.

Külausena: Kristina Lupp.

1.3 Väliseesti töörühma koosolekud.

Koosolek 7. juunil 2012 via Skype.

Kohal: Piret Noorhani (Toronto), Karin Kiisk, Merike Kiipus, Anu Korb, Riina Reinvelt, Birgit Kibal (Tartus), Tiia Kravtsev (Tallinnas).

Koosolek 3. juulil 2012 Eesti Kirjandusmuuseumis Tartus.

Kohal: Piret Noorhani, Merike Kiipus, Riina Reinvelt, Tiia Kravtsev, Birgit Kibal, Karin Kiisk.

Koosolek 10. oktoobril 2011 Eesti Kirjandusmuuseumis Tartus.

Handwritten signatures of Kristine Bekere, Birgit Kibal, and others, along with their names written below them: Kristine Bekere, Birgit Kibal, Piret Noorhani, and others.

Kohal: Piret Noorhani, Merike Kiipus, Vilve Asmer, Riina Reinvelt, Tiit Kravtsev, Birgit Kibal, Karin Kiisk ja Skype'i vahendusel Maarja Merivoo-Parro (USAs) ja Anne Valmas (Tallinnas).

Koosolek 14. jaanuaril 2013 via Skype.

Kohal: Piret Noorhani (Torontos), Merike Kiipus, Anu Korb, Vilve Asmer Riina Reinvelt, Birgit Kibal ja Karin Kiisk (Tartus), Tiit Kravtsev ja Anne Valmas (Tallinnas), Maarja Merivoo-Parro (Minneapolis).

Koosolek 4. aprill 2013 via Skype.

Kohal: Piret Noorhani ja Karin Kiisk (Torontos), Merike Kiipus, Vilve Asmer, Riina Reinvelt ja Birgit Kibal (Tartus), Tiit Kravtsev (Tallinnas), Maarja Merivoo-Parro (Minneapolis).

1.4. Eesti ida-diasporaa töörühma koosolekuid ei toimunud, kuid liikmed osalesid ja kohtusid järgmistel üritustel:

5.-6. oktoobril 2012 osales A. Korb Vjatka ülikooli konverentsil, kus osales ka Jüri Vlassov, kes alustas RKP loel Vologda-Vjatka piirkonnast represpeeritud eestlaste uurimist.

14. novembril 2012 A. H. Tammsaare Muuseumis Tallinnas köneõhtu „100 aastat A. H. Tammsaare tervisereisist Kaukasiasse“. Ettekanded Lembit Võime ja Elvi Vaarman. Töörühmast osalesid A. Korb, A. Jürgenson, P. Pillak.

7. detsembril 2012 Aadu Musta raamatu „Jalaraua kõlin“ esitlus Tartu Ülikooli raamatukogus. Raamatu üks toimetajatest oli Kadri Tooming, osalesid veel A. Korb ja P. Pillak.

8. jaanuaril 2013 Vahur Laiapea filmi „Võidupäeva ootus Siberi Haida külas“ esilinastus Tallinna Kinomajas. Osalesid A. Korb ja A. Jürgenson.

7. ja 28. aprillil 2013 osales A. Korb Krasnojarski Eesti Seltsi üritustel Krasnojarski krai Teadusraamatukogus.

1.5 Konverentsid, seminarid, õpitoad.

BaltHerNeti konverents "Hidden Treasures" toimus Tartus Eesti Kirjandusmuuseumi 26.-28. juunil 2012. Osales 80 inimest 11 maalt. 27

esinejast 12 esindasid Eesti, kuus Läti ja Leedu mäluasutusi, ülejäänud üheksa lääne diasporaa välisbalti teadus- ja teadmusühendusi.

Konverentsil kõneldi mäluasutustesse jõudnud välisbalti arhiivainesest, mis on uurijate pilgu eest seni kõrvale jäänud, kuid vääriks teaduslikku uurimist või muul viisil avalikkusele tutvustamist. Akadeemilised urijad rääkisid uurimistööde käigus leitud spetsiifilistest ja unikaalsetest arhiivimaterjalidest. Ilmus teesivihik, millega saab tutvuda veebiaadressil www.balther.net/696522. Kultuuriprogrammi käigus oli

konverentsikülalistajatel võimalus tutvuda Tartu arhiividega. Ühiselt käidi Tartu Tähetornis.

Tehti algust konverentsikogumiku tekstileid tõlkimise ja toimetamisega. Tööd seiskusid 2013, kuna tõlketöödele ei õnnestunud saada rahastust.

29. -30. septembril 2012 toimus Londoni Eesti Majas esimene arhiiviinfopäev Inglismaa eestlastele. Üritus korraldati koostöös Londoni Eesti Seltsi ajalootoimkonnaga. Ürituse avas Eesti suursaadik Aino Lepik von Wiren. Esinesid Tiit Kravtsev Riigiarhiivist, Merike Kiipus Eesti Kirjandusmuuseumist, Anne Valmas TLÜ Akadeemilisest Raamatukogust, Riina Reinvelt ja Karin Kiisk Eesti Rahva Muuseumist, Piret Noorhani VEMUst. Esindatud olid Inglismaa eestlaste noorem ja vanem põlvkond. Pärast ülevaadet väliseesti kultuuripärandi säilitamisest jagati LESi ajalootoimkonnale praktilisi nõuandeid kogumis- ja korraldustööks. Peeti aru, kuidas liita Londoni eestlaste raamatukogu andmestu väliseestlühisandmebaasiga.

BaltHerNeti noorteseminarid.

Peeti 4 noorteseminari, neist üks rahvusvaheline (Riias).

Seminar 9. mail Tallinna Ülikoolis: esinesid Maarja Merivoo-Parro, Jane Kalajärv, Kulasaalu, Mari-Leen Tammela, Tiina Tamman, Hannes Korjus.

Seminaril 2. augustil Tallinnas Muinsuskaitseametis vaadati Katrin Lauri dokumentaalfilmi „Olav Roots – sada aastat sõda ja muusikat“. Järgnes diskussioon.

Seminaril 5.-6. oktoobril Läti Teaduste Akadeemias Riias tervitas kokkutulnuid Läti TA esindaja dr. Eduards Bruno Deksnis, ettekannelega esinesid Gunta Svitins, Kristina Lupp, Ellu Maar, Ineta Didrihsone-Tomasevska, Tiina Tamman, Tõnis Märton, Kristne Bekere, Maija Krumina, Ain Haas. Tutvuti Läti Kunstimuuseumi välisläti kogudega. Seminarist võttis osa ka rühm Välisläti Muuseumi (LaPa Muzejs) esindajaid. Seminar korraldati koostöös Läti Teaduste Akadeemiaga.

Seminaril 14. detsembril Eesti Kirjandusmuuseumis esinesid Anu Korb, Kristina Lupp, Sander Jürisson, Karin Kiisk ja Annemari Pöder.

1.5.Arhiiviabi.

BaltHerNeti liikmed on pidavaltnud väliseesti arhiive ja arhiivtöörühmi e-maili teel ja telefonitis. P. Noorhani (mai ja august 2012) ja K. Kiisk (mai 2012) abistasid Montreali eestlasti Montreali eesti kirikus asuvate arhiivide korraamisel ja säilitustingimuste parandamisel.

1.6. Portaali Baltic Heritage Network ja väliseesti arhiivide kodulehtede arendamine.

Portaali ja väliseesti arhiivide kodulehtedele lisati uudiseid, ülevaateid, kogude tutvustusi jm. Valmisid BaltHerNeti konverentsi leheküljed, kus

muudeti kättesaadavaks ka konverentsi teesivihik. Täiendati Eesti mäluasutustes säilitatavate väliseesti arhiivikogude koondtabelit (Tiiu Kravtsev), samuti bibliograafiaid aasta jooksul ilmunud disporaa-teemaliste uurimuste ja käsitlustega (Anne Valmas).

Loodi portaali venekeelsed leheküljed. Vene keelde tölgiti varasemat informatsiooni, lisati uut.

Selleks, et portaalil ilmuvalt uudiseid paremini lugejateni tuua, hakati välja andma uudiskirja Baltic Heritage Network Newsletter, mis ilmub kord kvartalis ingliskeelsena ja saadetakse laialt e-maili teel. Esimene number ilmus novembris 2012, teine veebruaris 2013. Uudiskirjas avaldatakse valik portaaliuudistest. Uudiskirja on aidanud leida uusi aktiivseid kaastöölisi, kes meid uudistega varustavad. Väljannet toimetab Kristina Lupp.

Portaalil ilmuvalt levitame ka Facebooki kaudu.

Tehti ettevalmistusi väliseesti arhiiviandmebaasi loomiseks. Selleks koostati küsimustik ja koguti arhiiviandmeid: kogude kootseis ja suurus, otsivahendite/andmebaaside olemasolu, maht ja iseloom. Peeti läbirääkimisi väliseesti arhiivide ja Rahvusarhiivi IT spetsialistidega.

Portaali ja kodulehti hoiti Zone Media serveris. Lahendati jooksvaid tehnilisi probleeme. Toimusid nõupidamised portaalil tuleviku teemadel. Otsustatud on portaali reformimisega oodata, kuni kasutusele on võetud väliseesti arhiivide andmebaas, mis loob portaalil jaoks uue olukorra ja toob kaasa uued vajadused.

Väliseesti arhiivide kodulehed arenavad vastavalt sellele, kui aktiivne on arhiivirühmade töö. Hetkel kasvab kõige kiiremini VEMU kodulehekülg.

Materjalide veebi lisamisega tegelesid K. Kiisk ja P. Noorhani.

1.7. Tegevuste koordineerimine.

Piret Noorhani ja Karin Kiisk koordineerisid BaltHerNeti tegevusi (ürituste ettevalmistamine, autorite, tölkijate ja toimetajatega suhtlemine, töölepingute sõlmimine, arvete koostamisega, sissetulnud arvete maksmisega, liikmeskonnaga suhtlemine ja liikmete üle arvepidamine, koosolekute ettevalmistamine, MTÜ dokumentatsiooni korrasoidmine, aruanne koostamine). K. Kiisk ja P. Noorhani on ka peamised uute materjalide veebi lisajad.

Maarja Merivo-Parro ja Kristina Lupp korraldasid noorteseminare.

1.8. Nimetatud tegevuste kõik kulud ja maksed on tehtud kooskõlas Eesti Haridus- ja Teadusministeeriumi vahel sõlmitud lepingutega ja juhatuse otsustega. Töötasu on makstud arvete ja lepingute alusel tölkimise ja toimetamise eest. Karin Kiisk ja Kristina Lupp on saanud tasu tegevuste koordineerimise ja ürituste korraldamise eest.

2. Liikmed.

30. aprilli 2013 seisuga oli BaltHerNetil 40 individuaalliget: (1.) Maie Barrow (Eesti Arhiiv Austraalias), (2.) Kristine Bekere (Läti Teaduste Akadeemia), (3.) Jolanta Budriuniene (Martynas Mažvydase nim. Leedu Rahvusraamatukogu), (4.) Ülle Damasickiene (Leedu Riigiarhivaari Büroo), (5.) Tim J. Douglas (Bibliograafia Klubi), (6.) Malle Ermel (Tartu Ülikooli Raamatukogu), (7.) Geert Franzenburg (DRAUDZIBA), (8.) David Jacobs (Hooveri Instituudi Arhiiv), (9.) Aivar Jürgenson (Tallinna Ülikool), (10.) Sander Jürisson (Tallinna Ülikooli Akadeemiline Raamatukogu), (11.) Gatis Karlsons (Läti Riigiarhiivi Peavalitsus), (12.) Andris Kesteris (eluaegne liige, Läti Rahvusnõukogu Kanadas), (13.) Birgit Kibal - Eesti Rahvusarhiiv, (14.) Ain Dave Kil (Alberta Eesti Kultuuripärandi Selts), (15.) Merike Kiipus (Eesti Kirjandusmuuseum), (16.) Karin Kiisk, (17.) Anu Korb (Eesti Kirjandusmuuseum), (18.) Tiiu Kravtsev (Eesti Riigiarhiiv), (19.) Lea Kreinin (Glasgow Ülikool), (20.) Kalju Kubits (eluaegne liige, Eesti Arhiiv Ühendriikides), (21.) Darius Kucinskas (Kaunase Tehnoloogiaülikool), (22.) Inga Kuljus (Võrumaa Kesakraamatukogu), (23.) Kaja Kumer-Haukanõmm (Tartu Ülikool), (24.) Kristina Lupp, (25.) Maarja Merivo-Parro (Tallinna Ülikool), (26.) Laura Neill (Eesti Arhiiv Rootsis), (27.) Piret Noorhani (VEMU/Eesti Õppetöö Keskus), (28.) Mariann Prooses (Tartu Ülikool), (29.) Raimo Raag (eluaegne liige, Uppsala Ülikool), (30.) Mai Raud-Pähn (Eesti Arhiiv Rootsis), (31.) Riina Reinvelt (Eesti Rahva Muuseum), (32.) Tiiu Salasoo, (33.) Linas Saldukas (Leedu Emigratsiooni Instituut), (34.) Guntis Švitinš (Läti Rahvusarhiiv), (35.) Tiina Tamman, (36.) Villu Tari (Bostoni Eesti Selts), (37.) Ann Tündern-Smith (Eesti Arhiiv Austraalias), (38.) Anne Valmas (Tallinna Ülikooli Akadeemiline Raamatukogu), (39.) Inga Vilcane (Läti Majandusministeerium), (40.) Iivi Zajedova (Tallinna Ülikool).

30. aprilli 2013 seisuga oli BaltHerNetil 6 kollektiivliiget: (41.) Alberta Eesti Kultuuripärandi Selts, (42.) Eesti Arhiiv Ühendriikides, (43.) Eesti Kirjandusmuuseum
(44.) Eesti Rahva Muuseum, (45.) VEMU/Eesti Õppetöö Keskus, (46.) Välisläti Muuseum ja Teaduskeskus.

3. 2013/2014 peaesmärgid.

Organisaatsiooni peaesmärgid järgnevaks tööaastaks:

- asuda ettevalmistama BaltHerNeti VI suvekooli "Eesti kultuuripärand vőörsil", mis toimub 2014 juunis või juulis;
- sümposiumi "Researching and Archiving the Estonians in America" läbiviimine IHRCs Minneapolises kevadel 2013;
- osalemine ESTO-LEP 2013 raames toimuvatel väliseesti ajaloopärandile pühendatud konverentsil ja seminaril ja ESTO-LEP infomesil ajavahemikus 27. juuni kuni 2. juuli 2013;

- jätkata noorteseminaride korraldamist Tartus ja Tallinnas;
- korraldada 4. rahvusvaheline noorteseminar Vilniuses sügisel 2013;
- pakkuda jätkuvalt arhiiviabi diasporaakogukondadele: Eesti Arhiivi Ühendriikides kogude kirjeldamine ja kätesaadavaks tegemine IHRC-s Minneapolises kevadel 2013, Väliseesti Muuseumi (VEMU) tegevuste toetamine jm;
- regulaarselt pakkuda võimalusi informatsiooni ka ideede vahendamiseks (portaali ja väliseesti arhiivide kodulehtede arendus, Baltic Heritage Netwrok Newsletteri väljaandmine);
- taotleda rahalist toetust planeeritud ürituste korraldamiseks.

Introduction

The NPA Baltic Heritage Network (hereinafter BaltHerNet) was founded in Tartu, Estonia on the 11th of January 2008, and registered in the Estonian commercial register on the 18th of March 2008.

BaltHerNet is an independent, non-profit association (NPA) of juridical and natural persons, founded as a voluntary association. The main aim of the NPA is to foster co-operation between national and private archives, museums, libraries, research institutions, public associations, and organisations that collect and study the cultural heritage of the Baltic diaspora, in order to facilitate the preservation and research of historically valuable cultural materials of the Baltic diaspora and to ensure their accessibility to the public.

The main aims of BaltHerNet are as follows: to provide professionals and volunteers engaged in the preservation of the cultural heritage of the Baltic diaspora with opportunities to exchange information, ideas, and experiences; to initiate teaching, training, and co-operation programmes, to introduce and promote good practice in heritage conservation and description, to facilitate accessibility to this cultural heritage; to advise the communities of the Baltic diaspora on the preservation of their cultural heritage; to arrange conferences, seminars, training courses, and workshops.

1. Activities.

BaltHerNet received funding from the Compatriot's Program and the Estonian Ministry of Education and Research for the following projects: 1) "Events of the BaltHerNet Estonian working group for diaspora communities and archival cooperation work" contract number 118, signed 27th April 2012, project start and finish dates 1st May-31st December 2012, amount allocated 12,475 EUR; 2) "The development of the information portal Baltic Heritage Network and web pages of émigré Estonian archives and coordination of the NGO's activities," contract number 119, signed 27th April 2012, project start and finish dates 1st May-31st December 2012, amount allocated 5040.00 EUR; 3) "The development of the information portal Baltic Heritage Network and web pages of émigré Estonian archives and coordination of NGO's activities," contract number 94, signed 15th March 2013, project start and finish dates 15th March-31st December 2013, amount allocated 6900 EUR; 4) "Events of the BaltHerNet Estonian working group for diaspora communities and archival cooperation work," contract number 95, signed 17th March 2013, project start and finish dates 17th March-31st December 2013, amount allocated 15,000 EUR.

1.1. The general meeting took place on the 27th of June 2012 in Tartu during the BaltHerNet conference at the Estonian Literary Museum.

Present: Piret Noorhani; VEMU/Estonian Studies Centre (Piret Noorhani); Karin Kiisk; Laura Neill (proxy: Karin Kiisk), Kaja Kumer-Haukanömm (proxy: Karin Kiisk); Tiia Kravtsev; Birgit Kibal; Anne Valmas; Maie Barrow; Merike Kiipus; Estonian Literary Museum (Merike Kiipus); Mai Raud-Pähn (proxy: Maie Barrow); Anu Korb; Iivi Zajedova; Aivar Jürgenson; Riina Reinvelt; Estonian National Museum (Riina Reinvelt); Kristine Bekere; Guntis Švitins; Sander Jürisson; David Jacobs; Mariann Prooses; Inga Kuljus; Villu Tari; Estonian Archives in the U.S. (Thomas Vaga); Ülle Damasickiene; Jolanta Budriuniene; Maarja Merivoo-Parro; Andris Kesteris (proxy: Piret Noorhani); Inga Vilcane (proxy: Piret Noorhani); Ann Tündern-Smith (proxy: Maie Barrow).

The annual report and audit reports were heard and approved at the meeting. A new management board was elected: Piret Noorhani (President), Jolanta Budriuniene and Kristine Bekere (Vice Presidents), Karin Kiisk (Secretary), Birgit Kibal and Maarja Merivoo-Parro, Guntis Švitins, Ülle Damasickiene (Members).

1.2. Board Meetings.

Board Meeting 25th June 2012 in Tartu.

Present: Piret Noorhani, Gatis Karlsons, Karin Kiisk and Birgit Kibal.

Board Meeting 5th October 2012 in Riga.

Present: Piret Noorhani, Karin Kiisk, Guntis Švitins, Kristine Bekere, Jolanta Budriuniene.

Guest: Kristina Lupp.

1.3. Work group meetings of Estonians abroad.

Meeting 7th June 2012 via Skype.

Present: Piret Noorhani (Toronto), Karin Kiisk, Merike Kiipus, Anu Korb, Riina Reinvelt, Birgit Kibal (Tartu), Tiiu Kravtsev (Tallinn).

Meeting 3rd July 2012 Estonian Literary Museum in Tartu.

Present: Piret Noorhani, Merike Kiipus, Riina Reinvelt, Tiiu Kravtsev, Birgit Kibal, Karin Kiisk.

Meeting 10th October 2012 Estonian Literary Museum in Tartu.

Present: Piret Noorhani, Merike Kiipus, Vilve Asmer, Riina Reinvelt, Tiiu Kravtsev, Birgit Kibal, Karin Kiisk. Via Skype Maarja Merivoo-Parro (USA) and Anne Valmas (Tallinn).

Meeting 14th January 2013 via Skype.

Present: Piret Noorhani (Toronto), Merike Kiipus, Anu Korb, Vilve Asmer Riina Reinvelt, Birgit Kibal ja Karin Kiisk (Tartu), Tiiu Kravtsev and Anne Valmas (Tallinn), Maarja Merivoo-Parro (Minneapolis).

Meeting 4th April 2013 via Skype.

Present: Piret Noorhani and Karin Kiisk (Toronto), Merike Kiipus, Vilve Asmer, Riina Reinvelt and Birgit Kibal (Tartu), Tiiu Kravtsev (Tallinn), Maarja Merivoo-Parro (Minneapolis).

1.4. Special meetings of Estonian Eastern Diaspora Workgroups did not take place, but members participated and met at the following events:

5th-6th October 2012: A. Korb participated in the Vjatka University Conference. Jüri Vlassov also participated, and with the support of RKP began researching the repressed Estonians of the Vologda-Vjatka region.

14th November 2012: A.H. Tammsaare Museum in Tallinn evening conference "100 years after A.H. Tammsaare's wellness journey to the Caucasus." Lectures by Lembit Võime and Elvi Vaarman. Workgroup participants: A. Korb, A. Jürgenson, P. Pillak.

7th December 2012: Aadu Must's "Jalaraua kõlin" book presentation at the University of Tartu Library. One of the book's editors was Kadri Tooming. A. Korb and P. Pillak also participated.

8th January 2013: Vahur Laiapea's film "Võidupäeva ootus Siberi Haida külas" premiere at the Tallinn Cinema House. A. Korb and A. Jürgenson participated.

7th and 28th April 2013: A. Korb participated in the Krasnojarski Estonian Society event at the Krasnojarski Research Library.

1.5. Conferences, seminars, workshops.

The BaltHerNet conference "Hidden Treasures" took place in Tartu at the Estonian Literary Museum 26th-28th June 2012.

80 people from 11 different countries were in attendance. There were 27 participants, of which 12 spoke about Estonia, six about Latvian and Lithuanian memory institutions, and the remaining eight spoke about research and connections in the Western Baltic diaspora communities. It was discussed that archival materials of Baltic communities abroad have been received by memory institutions, which have long been neglected by researchers but are indeed worthy of academic study, or at least of public exhibition. Academic researchers spoke of the specific and unique archival materials found during research. A compendium of these papers can be read at the following website: www.balther.net/696522. During the cultural program, conference visitors also had the opportunity to visit different archives in Tartu. There was also a visit to the Tartu Observatory.

A part of the compendium of conference papers was translated and edited. The work came to a stop because there was no funding to complete the translations.

29th-30th September 2012 the first archival information day for British Estonians took place at the Estonian House in London.

The event was organised in collaboration with the History Committee of the London Estonian Society. The Estonian Ambassador Aino Lepik von Wieren opened the event. Tiiu Kravtsev from the State Archives, Merike Kiipus from the Estonian Literary Museum, Anne Valmas from the Tallinn University Academic Library, Riina Reinvelt and Karin Kiisk from the Estonian National Museum, and Piret Noorhani from VEMU/Estonian Studies Centre presented papers. Both younger and older generations of the British Estonian community were in attendance. After an overview of the preservation of Estonian cultural heritage abroad, the London Estonian Society shared practical information for collecting and preserving such materials. It was discussed how to merge the London Estonian Library statistics with a joint database of Estonians abroad.

BaltHerNet Youth Seminars.

Four seminars for young diaspora researchers were held, one of which was international (in Riga).


Seminar 9th May 2012 Tallinn University: the speakers were Maarja Merivoo-Parro, Jane Kalajärv, Kaisa Kulasalu, Mari-Leen Tammela, Tiina Tamman, Hannes Korjus.


Seminar 2nd August 2012 Tallinn National Heritage Board: screening of Katrin Lauri's documentary "Olav Roots – sada aastat sõda ja muusikat." It was followed by a discussion.


Seminar 5th-6th October 2012 at the Latvian Academy of Sciences: Dr. Eduards Bruno Deksnis made opening remarks in Riga, as

representative for the Latvian Academy of Sciences. Papers were presented by Guntis Svitins, Kristina Lupp, Ellu Maar, Ineta Didrihsone-Tomasevska, Tiina Tamman, Tõnis Märtson, Kristne Bekere, Maija Krumina, Ain Haas. Participants familiarised themselves with Latvian foreign art collection at the Latvian Art Museum. Representatives of the Foreign Latvian Museum (LaPa Muzejs) also took part in the seminar. The seminar was organised in collaboration with the Latvian Academy of Sciences.

Seminar 14th December 2013 at the Estonian Literary Museum: Anu Korb, Kristina Lupp, Sander Jürisson, Karin Kiisk, and Annemari Pöder presented papers.

1.5. Archival Assistance.

Members of BaltHerNet have often advised the archives and the archival workgroups of Estonians abroad via e-mail or telephone. P. Noorhani (May and August 2012) and K. Kiisk (May 2012) helped Montreal Estonians with the organisation and improvement of storage in the archives at the Montreal Estonian Church.

1.6. Baltic Heritage Network Portal and the development of websites for the archives of Estonians abroad.

News, reports, information about various collections, and more was added to the portal and the websites of Estonian archives abroad. BaltHerNet conference pages were completed, and the compendium of conference papers was also added.

The register of émigré Estonian archival collections at Estonian memory institutions was updated (Tiiu Kravtsev). The bibliographies have been updated with the names of the publications published during the year (Anne Valmas).

Pages in Russian were also added to the portal. Older and new information was translated into Russian.

The Baltic Heritage Network newsletter was compiled and published to distribute the portal's information to a wider audience. This is published quarterly in English and is distributed via e-mail. The first issue was published in November 2012, and the second in February 2013. The newsletter publishes an assortment of information available on the portal. The newsletter has helped find more active contributors. Kristina Lupp edits the newsletter. News from the portal is also shared on Facebook.

Preparations were made for a database of Estonian archives abroad. A survey was conducted and archival data was collected regarding the status and size of the collections, the searchability of existing resources, as well as the size and nature of said resources. There was a discussion between the archives of Estonians abroad and IT specialists from the State Archives.

The portal and websites are held in the Zone Media server. On-going technical problems were resolved. Meetings were held about the future of the portal. It was decided to wait to restructure the portal until the database of Estonian archives abroad is added, which will in turn prove necessary to meet the new needs of the portal.

The state of the archives of Estonians abroad depends on how active the archival workgroups are. At the moment the fastest growing webpage is VEMU's.

K. Kiisk and P. Noorhani dealt with adding of materials to the web.

1.7. Coordination of Activities

Piret Noorhani and Karin Kiisk coordinated the activities of BaltHerNet (event preparation, authors, translators, communicating with editors, signing work contracts, invoicing, bill payment, communicating with the members, membership fees, preparation of meetings, NPA documentation, reports). K. Kiisk and P. Noorhani are also the main editors of new information to the web.

Maarja Merivoo-Parro and Kristina Lupp organised youth seminars.

1.8. The above mentioned activities and expenses are made in accordance with the agreements with the Estonian Ministry of Education and Research and the Board. Remuneration is paid for invoices and contracts for translation and editing. Karin Kiisk and Kristina Lupp have been paid for coordinating and organising events and activities.

2. Members.

As of 30th April 2013 there were 40 members of BaltHerNet. (1.) Maie Barrow (Estonian Archives in Australia), (2.) Kristine Bekere (Latvian Academy of Sciences), (3.) Jolanta Budriuniene (Martynas Mažvydase Lithuanian National Library), (4.) Ülle Damasickiene (Lithuanian State Archives Office), (5.) Tim J. Douglas (Bibliography Club), (6.) Malle Ermel (University of Tartu Library), (7.) Geert Franzenburg (DRAUDZIBA), (8.) David Jacobs (Hoover Institute Archives), (9.) Aivar Jürgenson (Tallinn University), (10.) Sander Jürisson (Tallinn University Academic Library), (11.) Gatis Karlsons (Latvian State Archives Government Head), (12.) Andris Kesteris (lifetime member, Latvian National Council in Canada), (13.) Birgit Kibal – Estonian State Archives, (14.) Ain Dave Kil (Alberta Estonian Heritage Society), (15.) Merike Kiipus (Estonian Literary Museum), (16.) Karin Kiisk, (17.) Anu Korb (Estonian Literary Museum), (18.) Tiiu Kravtsev (Estonian State Archives), (19.) Lea Kreinin (University of Glasgow), (20.) Kalju Kubits (lifetime member, Estonian Archives in the U.S.), (21.) Darius Kucinskas (Kaunas University of Technology), (22.) Inga Kuljus (Võrumaa Central Library), (23.) Kaja Kumer-Haukanömm (University of Tartu), (24.) Kristina Lupp, (25.) Maarja Merivoo-Parro (Tallinn University), (26.) Laura Neill (Estonian Archives in Sweden), (27.) Piret Noorhani (VEMU/Estonian Studies Centre), (28.) Mariann Prooses (University of Tartu), (29.) Raimo Raag

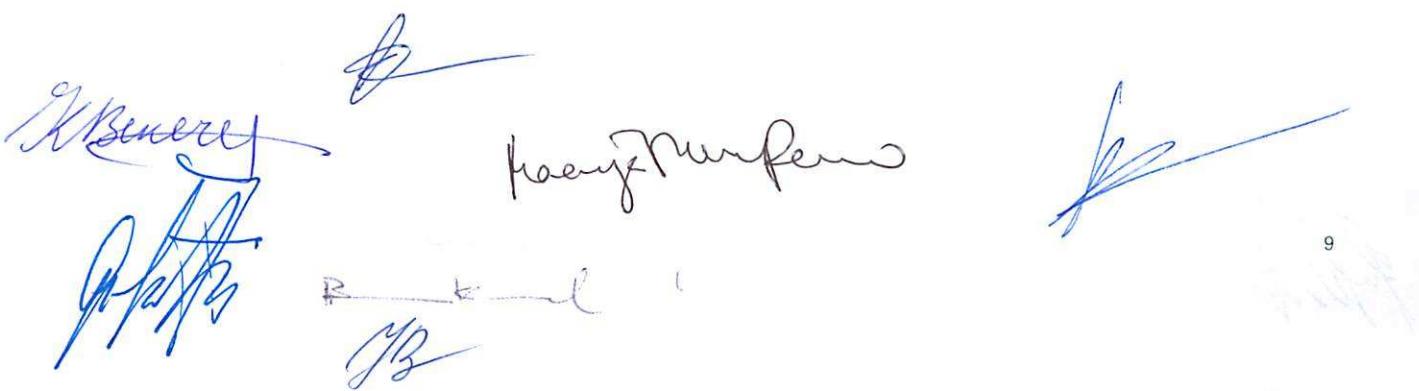
(lifetime member, Uppsala University), (30.) Mai Raud-Pähn (Estonian Archives in Sweden), (31.) Riina Reinvelt (Estonian National Museum), (32.) Tiiu Salasoo, (33.) Linas Saldukas (Lithuanian Emigration Institute), (34.) Guntis Švitinš (Latvian State Archives), (35.) Tiina Tamman, (36.) Villu Tari (Boston Estonian Society), (37.) Ann Tündern-Smith (Estonian Archives in Australia), (38.) Anne Valmas (Tallinn University Academic Library),
(39.) Inga Vilcane (Ministry of Economics Latvia), (40.) Ivi Zajedova (Tallinn University).

As of 30th April 2013 BaltHerNet had six institutional members: (41.) Alberta Estonian Heritage Society, (42.) Estonian Archives in the U.S., (43.) Estonian Literary Museum
(44.) Estonian National Museum, (45.) VEMU/Estonian Studies Centre, (46.) Foreign Latvian Museum and Research Centre.

3. 2013/2014 Main Objectives.

The organisation's main objectives for the upcoming year are the following:

- Begin planning the next BaltHerNet Summer School VI "Eesti kultuuripärand võõrsil", which will take place in June or July of 2014;
- The execution of the symposium "Researching and Archiving the Estonians in America" at the IHRC in Minneapolis in spring 2013;
- Participating in the ESTO-LEP 2013 foreign Estonian conference dedicated to historical heritage and the ESTO-LEP information fair from 27th June to 2nd July;
- Continue organising youth seminars in Tartu and Tallinn;
- Organise the fourth international youth seminar in Vilnius in autumn 2013;
- Continue to provide archival help to the diaspora communities: Estonian Archives in the U.S. and offering help to the IHRC in Minneapolis in the spring of 2013, as well as supporting the activities of the Museum of Estonians Abroad (VEMU) and so on;
- Regularly provide opportunities for the exchange of information and idea (portal and the development of websites for the archives of Estonians abroad, the BaltHerNet newsletter);
- Apply for financial support for events.



Handwritten signatures of the signatories are present at the bottom of the page. The signatures include:

- A large, stylized signature of "K. Benereit" on the left.
- A signature of "R. Pähn" below it.
- A signature of "B. Tündern-Smith" in the center.
- A signature of "G. Švitinš" above the "B. Tündern-Smith" signature.
- A signature of "R. Reinvelt" below the "B. Tündern-Smith" signature.
- A small, faint signature of "I. Zajedova" at the bottom right.

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	30.04.2013	30.04.2012	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	23 107	10 071	2
Nõuded ja ettemaksed	1 775	1 744	3
Kokku käibevara	24 882	11 815	
Kokku varad	24 882	11 815	
Kohustused ja netovara			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Võlad ja ettemaksed	75	1 225	4
Sihotstarbelised tasud, annetused, toetused	20 554	5 255	6
Kokku lühiajalised kohustused	20 629	6 480	
Kokku kohustused	20 629	6 480	
Netovara			
Eelmiste perioodide akumuleeritud tulem	5 335	5 533	
Aruandeaasta tulem	-1 082	-198	
Kokku netovara	4 253	5 335	
Kokku kohustused ja netovara	24 882	11 815	

Tulemiaruanne

(eurodes)

	01.05.2012 - 30.04.2013	01.05.2011 - 30.04.2012	Lisa nr
Tulud			
Liikmetelt saadud tasud	1 800	1 512	
Annetused ja toetused	20 439	20 515	7
Muud tulud	3 477	1 991	8
Kokku tulud	25 716	24 018	
Kulud			
Sihotstarbeliselt finantseeritud projektilde otsesed kulud	-23 822	-21 110	9
Mitmesugused tegevuskulud	-1 942	-1 700	10
Töötöökulud	-1 028	0	11
Muud kulud	-4	-807	12
Kokku kulud	-26 796	-23 617	
Põhitegevuse tulem	-1 080	401	
Finantstulud ja -kulud	-2	-599	13
Aruandeaasta tulem	-1 082	-198	

The page contains several handwritten signatures and initials in blue ink, likely belonging to the organization's members or management. The signatures are somewhat stylized and overlapping.

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	01.05.2012 - 30.04.2013	01.05.2011 - 30.04.2012	Lisa nr
Rahavood põhitegevusest			
Põhitegevuse tulem	-1 080	401	
Korrigeerimised			
Muud korrigeerimised	-19 484	-20 515	7
Kokku korrigeerimised	-19 484	-20 515	
Põhitegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	-31	101	3
Põhitegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	-1 150	194	4
Kokku rahavood põhitegevusest	-21 745	-19 819	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Laekumised sihotstarbelistest tasudest, annetustest, toetustest	39 415	25 770	6
Muud väljamatkased finantseerimistegevusest	-4 632	-383	6
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	34 783	25 387	
Kokku rahavood	13 038	5 568	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses			
Raha ja raha ekvivalentide muutus	10 071	5 102	
Valuutakursside muutuste mõju	13 038	5 568	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	-2	-599	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	23 107	10 071	

Netovara muutuste aruanne

(eurodes)

	Kokku netovara
Akumuleeritud tulem	
30.04.2011	5 533
Aruandeasta tulem	-198
30.04.2012	5 335
Aruandeasta tulem	-1 082
30.04.2013	4 253

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

MTÜ Baltic Heritage Network seisuga 30.04.2013. aastas raamatupidamise aastaaruanne on koostatud vastavalt Eesti heale raamatupidamistavale ja kasutades soetusmaksumuse printsipi, v.a juhtudel, kui arvestuspõhimõtete alljärgnevalt on kirjeldatud teisisi. Eesti hea raamatupidamistava on rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele tuginev raamatupidamistava, mille põhinõuded kehtestatakse Eesti Vabariigi raamatupidamise seadusega ning mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantavad juhendid.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes, kajastades arvnäitajad euro täpsusega.

Raha

Raha ning raha ekvivalentidena on kajastatud kassas clevat sularaha, nõudmiseni hoiuseid pankades. Raha ja selle ekvivalentid on bilansis hinnatud õiglasses väärthuses, mis baseerub bilansipäeva Eesti Panga ametlikel valuutakurssidel. Õiglase väärtsuse muutustest tulenevad kasumid ja kahjumid on kajastatud kasumiaruandes real "Finantstulud ja kulud". Rahavoogude aruandes kajastatakse rahavoogusid äritegevusest kaudsel meetodil. Investeeringimis- ja finantseerimistegevusest tulenevaid rahavoogusid kajastatakse otsemeetodil.

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Välisvaluutas toimunud tehingute ümberarvestamisel arvestatakse valuutasummad ümber Euroopa Keskpanga ametlike valuutakursside alusel. Väärtuspäevaks võetakse tehingu toimumist lõendava dokumendi kuupäev.

Nõuded ja ettemaksed

Nõuetena ostjate vastu on kajastatud MTÜ tavapärase tegevuse käigus tekkinud nõudeid. Nõuded ostjate vastu, samuti kõik muud nõuded, on kajastatud korrigeeritud soetusmaksumuses (so soetusväärts, milles on maha arvatud nõude laekumise ebatõenäolisusest tingitud allahindlus) või soetusmaksumuses.

Lühiajaliste nõuetate korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega (miinus võimalikud allahindlused), mistõttu lühiajalisi nõudeid on kajastatud bilansis tõenäoliselt laekuvas summas.

Individuaalselt oluliste nõuetate väärtsuse langust ehk vajadust allahindluseks hinnatakse iga nõude osas eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta. Ostjatelt laekumata arved on bilansis hinnatud tõenäoliselt laekuvatest summadest lähtudes. Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded ja lootusetud nõuded on kajastatud ettevõtte muudes tegevuskuludes. Ostjatelt laekumata arved, mille maksetähtaeg on ületatud 360 päeva võrra, on kantud kuludesse täies ulatuses. Varem alla hinnatud ebatõenäoliste nõuetate laekumisi kajastatakse ebatõenäoliste nõuetate kulu vähenemisena ning tulu muude ärituludes.

Finantskohustused

Kõik finantskohustused (võlad tarnijatele ning muud lühiajalised võlakohustused) on võetud algsest arvele nende soetusmaksumuses, milleks on makstava tasu õiglane väärtsus. Algne soetusmaksumus sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi. Edasine kajastamine on toimunud korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil.

Lühiajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalisi finantskohustusi on bilansis kajastatud maksimisele kuuluvas summas.

Annetused ja toetused

Tegevuskulude sihtfinantseerimisel kasutatakse brutomeetodit. Sihtfinantseerimisvahendite laekumisel võetakse laekunud summad bilansis arvele kohustusena. Tulu sihtfinantseerimisest kajastatakse lähtuvalt projekti tätmisest (projektiga seotud kuludest).

Seotud osapooled

Osapooli on loetud seotuks juhul, kui üks osapool omab kas kontrolli teise osapoole üle või olulist mõju teise osapoole majanduslikele otsustele. MTÜ Baltic Heritage Network raamatupidamise aastaaruandes loetakse seotud osapoolteks:

- a) tegev- ja kõrgem juhtkond;
- b) punktis a) kirjeldatud isikute lähedased pereliikmed (elukaaslased ja lapsed) ja nende poolt kontrollitavad või nende olulise mõju all olevad ettevõtted.

The document features several handwritten signatures in blue ink at the bottom, identifying the signatories of the financial statements. The signatures include 'J. K. B.', 'K. B.', 'R. J.', and 'M. J.'. There is also a small number '14' written near the bottom right of the signatures.

Tulud

Tulu kajastatakse saadud või saadaoleva tasu öiglases väärtyuses. Tulu üritustest kajastatakse ürituse toimumise perioodil. Tulu liikmemaksudest kajastatakse perioodil, mille eest liikmemaks tasutakse.

Kulud

Kulude kajastamisel lähtutakse tuluude - kulude vastavuse printsibist. Kulude arvestust peetakse tekkepõhiselt.

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	30.04.2013	30.04.2012
EUR	22 409	9 372
USD	369	364
CAD	329	335
Kokku raha	23 107	10 071

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	30.04.2013	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Muud nõuded	380	380		
Viitlaekumised	380	380		
Ettemaksed	1 395	1 395		
Tulevaste perioodide kulud	1 395	1 395		
Kokku nõuded ja ettemaksed	1 775	1 775		

	30.04.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Muud nõuded	230	230		
Viitlaekumised	230	230		
Ettemaksed	1 514	1 514		
Tulevaste perioodide kulud	1 514	1 514		
Kokku nõuded ja ettemaksed	1 744	1 744		

Tulevaste perioodide kuludena on arvel ettemakstud sõidupiletid. Viitlaekumistena kajastuvad laekumata liikmemaksud.

Lisa 4 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	30.04.2013	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Ürituste ettemaksed	75	75			
Kokku võlad ja ettemaksed	75	75			
	30.04.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Maksuvõlad	605	605			5
Liikmemaksude ettemaksed	60	60			
Ürituste ettemaksed	560	560			
Kokku võlad ja ettemaksed	1 225	1 225			

Lisa 5 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

	30.04.2013	30.04.2012	Lisa nr
	Maksuvõlg	Maksuvõlg	
Sotsiaalmaks	0	605	
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	0	605	

Lisa 6 Sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused

(eurodes)

Brutomeetod

	30.04.2011	Saadud	Tagastatud	Tulu/ amortisatsioon	30.04.2012	Lisa nr
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks						
Organisation of archival events	383	25 770	-383	-20 515	5 255	7
Kokku sihtfinantseerimine tegevuskuludeks	383	25 770	-383	-20 515	5 255	
Kokku sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused	383	25 770	-383	-20 515	5 255	

	30.04.2012	Saadud	Tagastatud	Tulu/ amortisatsioon	30.04.2013	Lisa nr
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks						
Organisation of archival events	5 255	39 415	-4 632	-19 484	20 554	7
Kokku sihtfinantseerimine tegevuskuludeks	5 255	39 415	-4 632	-19 484	20 554	
Kokku sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused	5 255	39 415	-4 632	-19 484	20 554	

2013 aasta märtsikuus sõlmitud lepingu tähtaeg on 31.12.2012.

Lisa 7 Annetused ja toetused (eurodes)

	01.05.2012 - 30.04.2013	01.05.2011 - 30.04.2012	Lisa nr
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks	20 384	20 515	
Mittesihtotstarbelised annetused ja toetused	55	0	
Kokku annetused ja toetused	20 439	20 515	
sh eraldis riigieelarvest	19 484	20 515	6
Juriidilistelt isikutelt	900	0	
Eraisikutelt	55	0	

Rahalised ja mitterahalised annetused

	01.05.2012 - 30.04.2013	01.05.2011 - 30.04.2012	Lisa nr
Rahaline annetus	19 539	20 515	
Mitterahaline annetus	900	0	
Kokku annetused ja toetused	20 439	20 515	

Lisa 8 Muud tulud

(eurodes)

	01.05.2012 - 30.04.2013	01.05.2011 - 30.04.2012
Ürituste osalustasud	3 477	1 991
Kokku muud tulud	3 477	1 991

Lisa 9 Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud

(eurodes)

	01.05.2012 - 30.04.2013	01.05.2011 - 30.04.2012
Lähetuskulud	4 403	5 623
Tööjõukulud	10 648	7 710
Infotehnoloogia kulud	394	440
Ürituste korralduskulud	8 377	7 337
Kokku sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud	23 822	21 110

Lisa 10 Mitmesugused tegevuskulud (eurodes)

	01.05.2012 - 30.04.2013	01.05.2011 - 30.04.2012
Riiklikud ja kohalikud maksud	1	2
Kulu ebatõenäoliselt laekuvatest nõuetest	190	0
Pangateenused	113	53
Infokulud	150	160
Muud	1 488	1 485
Kokku mitmesugused tegevuskulud	1 942	1 700

Lisa 11 Tööjõukulud (eurodes)

	01.05.2012 - 30.04.2013	01.05.2011 - 30.04.2012
Palgakulu	767	0
Sotsiaalmaksud	261	0
Kokku tööjõukulud	1 028	0

Tööjõukuludes kajastuvad aruandeperioodi lepingulise töötaja töötasud.

Lisa 12 Muud kulud (eurodes)

	01.05.2012 - 30.04.2013	01.05.2011 - 30.04.2012
Trahvid, viivised ja hüvitised	4	11
Muud	0	796
Kokku muud kulud	4	807

Lisa 13 Finantstulud ja -kulud (eurodes)

	01.05.2012 - 30.04.2013	01.05.2011 - 30.04.2012
Kasum (kahjum) valuutakursi muutustest	-2	-599
Kokku finantstulud ja -kulud	-2	-599

Lisa 14 Seotud osapooled (eurodes)

Liikmete arv majandusaasta lõpu seisuga

	30.04.2013	30.04.2012
Füüsilisest isikust liikmete arv	40	29
Juriidilisest isikust liikmete arv	6	7

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale ei ole arvestatud tasusid ega makstud mingeid soodustusi.

Tegevusalad

Tegevusala	EMTAK kood	Põhitegevusala
Arhiivide tegevus	91012	Jah

Sidevahendid

Liik	Sisu
Faks	+372 7377706
Mobiiltelefon	+372 55544269
Mobiiltelefon	+372 55608998
E-posti aadress	piretnoorhani@gmail.com